



LingoCradle



# CONVOPOWER



ESPAÑOL (MX)  
ÁRABE (SY)

100 diálogos



®

LC ConvoPower ESPAÑOL (MX) – ÁRABE (SY)

[www.lingocradle.com](http://www.lingocradle.com)

© 2025 LingoCradle

Todos los derechos reservados

Esta publicación no puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, y/o publicada total o parcialmente de ninguna forma o por ningún medio - ni electrónico, ni mecánico, ni por fotocopia, grabación, u otros - sin el permiso previo por escrito del editor.

¡Felicidades por la compra de uno de nuestros productos ConvoPower!

Ha elegido usted un producto que permite a estudiantes avanzados alcanzar un alto nivel de competencia lingüística con la ayuda de material de estudio variado y auténtico.

Este material de estudio fue creado sobre la base de descubrimientos científicos por expertos en idiomas que llevan décadas aprendiendo idiomas con éxito.

Nuestros productos ConvoPower constan de 100 diálogos con unas 2.800 frases que le ayudarán a consolidar aún más los conocimientos adquiridos con nuestros productos SentencePower.

Cada diálogo cuenta una breve historia de forma entretenida y refleja conversaciones naturales.

Hemos seleccionado contenidos de actualidad a través de los cuales aprenderá vocabulario que podrá utilizar inmediatamente en su vida cotidiana.

¡Le deseamos el mayor de los éxitos con nuestro producto!

El equipo de LingoCradle

## Índice de contenidos

Diálogo 7: Primer día de escuela_____	5
Diálogo 12: Cena con invitados_____	8
Diálogo 54: Problemas con la computadora en la oficina_____	12
Diálogo 70: Juegos Olímpicos Especiales_____	16
100 diálogos_____	21

FREE SAMPLE

» Diálogo 7: Primer día de escuela

الحوار 7: اليوم الأول للمدرسة

**S01** ¡Esteban, levántate! Ya son las siete. Vas a llegar tarde a la escuela.

ستيفن فيق! صارت الساعة سبعة. رح تتأخر عن المدرسة.

**S02** Ay, no, mamá, todavía hay tiempo. Déjame dormir un poco más.

آه ، لا أمي ، لسع معي وقت بكفي. خليني أنام شوي كمان.

**S03** ¡Levántate, dormilón! La próxima vez acuéstate más temprano. Así no vas a estar tan cansado en la mañana.

فيق يا كسول! المرة الثانية نام بكير. وقتها ما رح تكون تعبان الصبح.

**S04** Déjame dormir un poco más, por favor. Tampoco necesito desayunar.

خليني أنام شوي كمان حباة. ما بدي أفطر كمان.

**S05** Ni hablar. El desayuno es la comida más

importante del día. Levántate, báñate y vístete.

مستحيل. الفطور هو الوجبة الأهم باليوم. قوم وغسل  
وليس لبسك.

**S06** Okey, okey. Odio la escuela.

ماشي، ماشي. أنا بكره المدرسة.

**S07** La escuela no es el problema. El problema es que en la noche ves mucha tele.

المدرسة ما هي المشكلة. المشكلة هي أنك  
عبتفرج على التلفزيون لوقت طويل كثير المسا.

**S08** Mamá, ¿dónde están mis nuevos pantalones de mezclilla?

أمي وين بنطلوني الجينز الجديد؟

**S09** ¿Cómo voy a saberlo? Seguro están donde los dejaste anoche.

كيف بدي أعرف أنا؟ بلكي هو محل ما حطيتو  
امبيرحا باليل.

**S10** No los encuentro. Tenía muchas ganas de ponerme mis pantalones nuevos el primer día

de clase.

ما عم لاقية. ردت كثير ألبس بنطلون الجينز الجديد  
باليوم الأول من المدرسة.

**S11** Pues ponte otra cosa hoy. Vas a la escuela y no  
a un desfile de modas.

معناتها ليس شي ثاني اليوم. أنت رايع على  
المدرسة مو على عرض أزياء.

FREE SAMPLE

» Diálogo 12: Cena con invitados

الحوار 12: ضيوف العشا

**S01** Realmente tenemos que hacer las compras hoy.

لازم نشترى اليوم خضرا وفواكه.

**S02** ¿Por qué? Ayer fuimos a comprar, ¿no?

ليش؟ مو امبيرحا رحنا شترينا؟

**S03** ¿Te has olvidado de que mis papás vienen de visita hoy? Los invitamos a cenar.

شو نسيت أنو أهلي جاين يزورونا اليوم؟ عزمناهن  
عالعشا.

**S04** Ah, sí, lo había olvidado por completo. ¿Ya sabes lo que vas a preparar?

آه اي، نسيت تماما. مقررة شورح تطبخي؟

**S05** Sí, por supuesto. ¿Qué crees? Si no supiera qué cocinar esta noche, sí que estaríamos en un apuro.

اي طبعا. شو رأيك؟ اذا ما كنت مقررة شورح أطبخ



المسا، لكان مشكلة.

**S06** ¿Y qué vas a cocinar?

وشو رح تطبخي؟

**S07** Voy a hacer la comida favorita de mis papás. A los dos les encanta la comida italiana. Por eso voy a hacer lasaña.

رح أساوي أكلة أهلي المفضلة. هنن التتين بحبو الأكل الإيطالي. لهيك رح اعمل لازانيا.

**S08** Eso suena muy bien. Ya sabes que a mí también me encanta la lasaña. Espero que tengamos tiramisú de postre. Me encanta el tiramisú.

ممتاز. أنتي بتعرفي أنو أنا بحب اللازانيا كمان. ياريت لو يكون عنا تيراميسو للتحلاية. أنا بحب التيراميسو.

**S09** Claro que haré tiramisú. Sé que tienes gusto por lo dulce, como mi papá. Mi mamá y yo tomaremos un helado.

اي أكيد رح أساوي تيراميسو. بعرف أنك بتحب الحلو تماما مثل والدي. أنا وأمي رح ناكل آيس

كريم.

**S10** Excelente, así habrá más tiramisú para mí y para tu papá.

ممتاز، هيك رح يكون في زيادة تيراميسو الي ولوالدك.

**S11** Pero sabes que si no terminas el plato fuerte, no habrá postre para ti.

بس مشان يكون عندك خبر، إذا ما خلصت أكل من الطبق الرئيسي ما رح يكون في حلوك.

**S12** Es una broma, ¿verdad? Ya no soy un niño.

عبتمزحي ما هيك؟ أنا مالي ولد.

**S13** Claro que estoy bromeando. Pero no creo que tengas mucha hambre después de comer sopa de entrada y lasaña como plato fuerte.

طبعاً عم أمزح. بس ما بعتمد أنك رح تكون جوعان كتير بعد ما تاكل الشوربة واللازانيا.

**S14** Siempre hay lugar en mi estómago para los dulces. No te preocupes.

في دائما مكان بمعدتي للحلو. لا تخافي!

FREE SAMPLE

» **Diálogo 54: Problemas con la computadora en la oficina**

**الحوار 54: مشاكل بالكمبيوتر بالمكتب**

**S01** Cuando encendí mi computadora esta mañana, la pantalla se puso en negro de repente.

وقت شغلت كمبيوتري الصبح، فجأة صارت الشاشة سودة بشكل كامل.

**S02** ¿Dios mío! ¿Y qué hiciste?

يا ربي. شو عملت بعدا؟

**S03** Al principio pensé que el cable de alimentación se había soltado, pero no era el caso. Entonces intenté encender la computadora de nuevo, pero la pantalla seguía en negro.

بالبداية فكرت أنو وصلة الكهرا با انفصلت بس ما كانت مفصولة. بعدا حاولت شغل الكمبيوتر مرة ثانية، بس الشاشة ضلت سودا.

**S04** ¿Llamaste a nuestro técnico de computación?

اتصلت بفني تكنولوجيا المعلومات بالشركة؟

**S05** Sí, pero al principio su número estaba siempre ocupado. Al parecer, yo no era el único con problemas con la computadora. Entonces fui a su oficina para hablar con él sobre mi problema en persona.

اي بس بالبداية رقمو كان دائما مشغول. شكلي مو  
بس أنا كنت عم عاني من مشاكل بالكمبيوتر. رحت  
بعدا على مكتبو لأحكي معو عن مشكلتي بشكل  
شخصي.

**S06** ¿Y qué te dijo?

وشو قال؟

**S07** Al principio nada, porque el teléfono no paraba de sonar. Ninguna computadora de nuestra empresa funcionaba. Era un verdadero desastre.

بالبداية ولا شي لانو التلفون كان عم یرن طول  
الوقت. تعطلت كل أجهزة الكمبيوتر بشركتنا. كانت  
مصيبة كبيرة.

**S08** ¿Cómo pudo ocurrir algo así? No es posible

que todas las computadoras se descompongan al mismo tiempo.

كيف ممكن يصير هيك شي؟ مو ممكن تتعطل كل أجهزة الكمبيوتر بنفس الوقت.

**S09**

Las computadoras no se descompusieron. Fue un ataque de hackers. Alguien congeló nuestras computadoras y quiso chantajear a nuestra empresa.

أجهزة الكمبيوتر ما تعطلت. كان صاير عملية اختراق. في حدا جمّد أجهزة الكمبيوتر تبعيتنا وراذ يبتز الشركة.

**S10**

Eso es terrible. Parece una escena de una película.

مصيبة. كأنو هالشي مشهد من شي فيلم.

**S11**

Sí. Pero, por suerte, nuestro departamento de informática pudo resolver el problema y, mientras tanto, avisamos a la policía.

اي. بس بالأخير، تمكن قسم تكنولوجيا المعلومات عنا من حل المشكلة، وأثناء هالشي، أبلغنا الشرطة كمان.

**S12** Me temo que no será fácil localizar a los autores. La mayoría de ellos trabajan desde el extranjero y en la red oscura.

بخاف أنو مارح يكون سهل ملاحقة الفاعلين.  
معظمين ييشغلون من برا وعلى الشبكة المظلمة.

**S13** Es cierto. Afortunadamente, tenemos copias de seguridad en un servidor externo de todos los archivos con los que trabajamos.

صحيح. لحسن الحظ، عنّا نسخ احتياطية مجهزة  
على خادم خارجي لكل الملفات التي منشغل  
عليها.

» Diálogo 70: Juegos Olímpicos Especiales

الحوار 70: الأولمبياد الخاص

**S01** Los Juegos Olímpicos Especiales comienzan la próxima semana. ¿Sabías que un estudiante de nuestra escuela es miembro del equipo nacional juvenil de balonmano?

رح ييلش الاولمبياد الخاص أسبوع الجاي. بتعرف أنو  
في طالب من مدرستنا عضو بفريق الشباب الوطني  
لكرة اليد؟

**S02** No, no tenía ni idea. ¿Te refieres al chico rubio que va en silla de ruedas?

لاء، ما كان عندي أي فكرة. عم تقصدي الشب  
الأشقر الي يستخدم كرسي متحرك؟

**S03** Sí, es de ese de quien estoy hablando. Mi amiga va a la misma clase que él, y me ha contado que entrena tres veces a la semana y que a menudo, los fines de semana, participa en competencias. También ha viajado mucho al extranjero con su equipo.

اي، هاد هو الي عم احكي عنو. بتدرس رفيقتي  
بنفس الصف الي هو فيه، وخبرتني أنو بيتمرّن ثلاث



مرات بالأسبوع وغالبا بشارك بالبطولات بعطلات  
نهاية الأسبوع. راح كمان لبرى كثير مع فريقو.

**S04** Es extraordinario. El balonmano es un deporte que exige mucho físicamente. Pero me he dado cuenta de que tiene los brazos muy musculosos. Probablemente, necesita tener los brazos fuertes, porque no tiene una silla de ruedas eléctrica, sino que utiliza sus brazos para mover las ruedas.

هالشى حلو كثير. كرة اليد هي رياضة بتتطلب جهد بدني. بس لاحظت أنو أيديه معضلات كثير. بلكي بيحتاج تكون ايديه قويات، لأنو ما عندو كرسي متحرك كهربائي، ويستخدم ايديه لتحريك الدواليب.

**S05** No es que sea solo muy deportista, sino que también es un buen chico. He platicado con él algunas veces mientras esperaba a que sus padres vinieran con el coche a recogerlo de la escuela.

هو مو بس رياضي كثير، هو شخص لطيف كمان.  
حكيت معو أكثر من مرة وقت كان عم يستنى أهلو

ليأخذه من المدرسة بالسيارة.

**S06** Desafortunadamente, yo solo lo conozco de vista. Pero estoy seguro de que es amable. Siempre me quedo muy impresionado de los logros de los atletas en los Juegos Olímpicos Especiales.

مع الأسف ما يعرفو إلا بالعين المجردة. بس أنا متأكد من أنو هو لطيف. أنا دائماً بعجب كثير بإنجازات الرياضيين بالأولمبياد الخاص.

**S07** Yo también. Pero no son solo sus logros deportivos lo que me inspira. Estoy particularmente fascinada con su actitud positiva frente a la vida. A pesar de que gran parte de ellos han sufrido importantes golpes de la vida, no permiten que eso los desanime.

أنا كمان. بس مو بس إنجازاتهن الرياضية هي التي بتلهمني. أنا مفتونة بشكل خاص بموقفهن الإيجابي اتجاه الحياة. على الرغم من أنو معظمهم عانو من ضربات القدر القوية، إلا أنهم ما خلو هي الأشياء تحبطهن.

**S08** Creo que estos atletas son verdaderos modelos

a seguir para otras personas.

بعتقد أنو هداول الرياضيين هنن قدوة حقيقية للناس  
التانية.

**S09** No podría estar más de acuerdo contigo. De todas formas, espero poder ver las competiciones en la televisión y, por supuesto, cruzaré los dedos con fuerza para que nuestro equipo de balonmano gane. ¡Quién sabe, quizá el chico de nuestra escuela gane incluso una medalla!

بتفق معك تماما. على كل حال، أنا متحمسة لشوف  
المسابقات عالتلفزيون، وطبعاً رح أتمنى حظ حلو  
لفريق كرة اليد تبعنا. مين بيعرف، بجوز يفوز الصبي  
من مدرستنا بميدالية!

**S10** Eso sería fantástico. En cualquier caso, participar en los Juegos Olímpicos Especiales es ya un logro increíble para él. Estoy seguro de que sus padres estarán muy orgullosos de él.

رح يكون هالشى كتير حلو. على كل حال، مشاركتو  
بالأولمبياد الخاص لحالا هي إنجاز حلو بالفعل. أنا  
متأكد من أنو أهلو فخورين فيو كتير.

**S11** Creo que lo más importante para sus padres es que él sea feliz.

بتوقع أهم شي بالنسبة لأهلو أنو هو مبسوط.

FREE SAMPLE

## 100 diálogos

- Diálogo 1: Encuentro con un amigo**
- Diálogo 2: Encuentro con un desconocido**
- Diálogo 3: Un encuentro informal en el tren**
- Diálogo 4: Un encuentro formal en el avión**
- Diálogo 5: Recorrido por la ciudad**
- Diálogo 6: Restaurante**
- Diálogo 7: Primer día de escuela**
- Diálogo 8: Las noticias**
- Diálogo 9: En la consulta del médico**
- Diálogo 10: En el gimnasio**
- Diálogo 11: Hablando sobre las vacaciones**
- Diálogo 12: Cena con invitados**
- Diálogo 13: De compras en el supermercado – parte 1**
- Diálogo 14: En el supermercado – parte 2**
- Diálogo 15: En el hotel – parte 1**
- Diálogo 16: En el hotel – parte 2**
- Diálogo 17: En el banco**
- Diálogo 18: En la oficina de correos**
- Diálogo 19: Comprando ropa – parte 1**
- Diálogo 20: Comprando ropa – parte 2**
- Diálogo 21: Perdidos**
- Diálogo 22: Camino a la ópera**
- Diálogo 23: En el museo**
- Diálogo 24: En el cine**
- Diálogo 25: Planes para un fin de semana en las montañas**
- Diálogo 26: Fin de semana en el spa**
- Diálogo 27: Una visita a la peluquería – parte 1**

- Diálogo 28: Una visita al barbero – parte 2**  
**Diálogo 29: Buscando departamento – parte 1**  
**Diálogo 30: Buscando departamento – parte 2**  
**Diálogo 31: Solicitud de empleo**  
**Diálogo 32: Nuevo jefe del departamento**  
**Diálogo 33: Comprando un coche nuevo**  
**Diálogo 34: Clase de equitación**  
**Diálogo 35: Un libro nuevo**  
**Diálogo 36: Fiesta**  
**Diálogo 37: Un smartphone nuevo**  
**Diálogo 38: Caminando bajo la lluvia**  
**Diálogo 39: Partido de fútbol**  
**Diálogo 40: El robo**  
**Diálogo 41: Mareos durante un viaje en ferry**  
**Diálogo 42: Un tour por África**  
**Diálogo 43: Intercambio de estudiantes**  
**Diálogo 44: Viaje a Egipto**  
**Diálogo 45: Viaje de senderismo a Marruecos**  
**Diálogo 46: Conversación telefónica**  
**Diálogo 47: Viaje en el metro**  
**Diálogo 48: En el aeropuerto**  
**Diálogo 49: Visitando amigos chinos**  
**Diálogo 50: Carrera ilegal de coches**  
**Diálogo 51: Clases de yoga**  
**Diálogo 52: Opera**  
**Diálogo 53: Artes marciales**  
**Diálogo 54: Problemas con la computadora en la oficina**  
**Diálogo 55: Concurso de canto en la televisión**  
**Diálogo 56: Médicos sin fronteras**  
**Diálogo 57: EEI – Estación Espacial Internacional**

- Diálogo 58: Contaminación ambiental**  
**Diálogo 59: Accidente de moto**  
**Diálogo 60: Aprendiendo idiomas**  
**Diálogo 61: Adopción**  
**Diálogo 62: Accidente de avión**  
**Diálogo 63: Ganar en la lotería**  
**Diálogo 64: Religiones**  
**Diálogo 65: Primer día de primavera**  
**Diálogo 66: Huelga de autobuses**  
**Diálogo 67: Trabajo de verano**  
**Diálogo 68: Recuerdos de la infancia**  
**Diálogo 69: Emergencia en la alberca pública**  
**Diálogo 70: Juegos Olímpicos Especiales**  
**Diálogo 71: Visita al asilo de ancianos**  
**Diálogo 72: En la estación de ferrocarril**  
**Diálogo 73: Carterista**  
**Diálogo 74: Niños de la calle**  
**Diálogo 75: Entrevista de trabajo**  
**Diálogo 76: Dolor de muelas**  
**Diálogo 77: Terremoto**  
**Diálogo 78: Cita a ciegas**  
**Diálogo 79: Inteligencia artificial**  
**Diálogo 80: Congreso internacional**  
**Diálogo 81: Zoológico**  
**Diálogo 82: Haciendo un pastel**  
**Diálogo 83: Funeral**  
**Diálogo 84: Reencuentro de compañeros de clase**  
**Diálogo 85: Avería del coche**  
**Diálogo 86: Curso de baile**  
**Diálogo 87: Ballet**  
**Diálogo 88: Nuevo profesor**

**Diálogo 89: Trabajo de medio tiempo**

**Diálogo 90: Amigo por correspondencia**

**Diálogo 91: Problemas en la escuela**

**Diálogo 92: Pandemia**

**Diálogo 93: Cambio climático**

**Diálogo 94: Surf**

**Diálogo 95: Paracaidismo**

**Diálogo 96: Nuevo estilo de vida**

**Diálogo 97: De estar desempleado a ser emprendedor**

**Diálogo 98: Hija que se muda de casa**

**Diálogo 99: Trabajos de renovación**

**Diálogo 100: Emigrar tras la jubilación**

FREE SAMPLE



# LingoCradle

LANGUAGE LEARNING AT ITS BEST

**¡Felicidades! ¡Ha conseguido su objetivo!**





# CONVOPOWER

## ÁRABE

- › Ideal para principiantes avanzados
- › Auténtico y entretenido
- › 100 diálogos que cubren una amplia gama de temas con más de 2.800 frases individuales
- › Texto y audio bilingües para que los conserve y utilice siempre que quiera
- › Estudio offline fácil y eficaz
- › Situaciones de la vida real y vocabulario actualizado